



# Aid TAKATA

## 陸前高田 2012 アジア災害復興国際フォーラム

### Rikuzentakata International Disaster Recovery Forum 2012

日時：2012年12月23(日) 10:00~15:00

場所：陸前高田市役所内 大会議室

入場無料 事前申込必要 定員50名

主催：NPO法人陸前高田支援連絡協議会 Aid TAKATA

共催：岩手大学地域防災研究センター・神戸大学震災復興支援・災害科学研究推進室アジア災害法プロジェクト

後援：陸前高田市、国際復興支援プラットフォーム 言語：日・英の逐語通訳

テーマ：災害救助・復興における行政と市民の連携—東日本大震災からアジアへの示唆と国際社会への発信—

フォーラム趣旨：陸前高田市は、災害救助・復興の中核を担うべき市役所自体が全壊し、多くの職員を失いました。皆様の思いは、陸前高田の復興そして、発展へと向かっていくことに違いありません。Aid TAKATA は、各関係者、他の団体とともに、陸前高田市とその市民を支援するプラットフォームとして活動してきました。この度は、岩手大学、神戸大学との共催・協力で、海外の研究者、行政関係者を迎え、交流する場を設けました。復興における行政と市民との連携について、みなさんと語り合い、発信していきませんか（Aid TAKATA 代表：村上 清）

開演 10:00~

1 基調講演 「陸前高田の災害対応における行政の課題」  
陸前高田市長 戸羽太

2 フォーラム  
～国や県との関係、社協・市民組織・専門家集団等の共助の  
役割、自治体の支援につき被災地現場から～

報告① インドネシア・スマタ津波の対策・復興における行政関係

Dr. Taquaddin Husein (タクワディン・フセイン シャクアラ大学法学部教授)

報告② 南タイ津波の対策・復興における行政関係

Mr. Chodnarin Koedsom (チョトナリン・ケツム タイ内務省防災局政策審査官)

報告③ フィリピンの災害における市民組織等の役割

Dr. Ebinezor Florano (エビネゾー・フロラノ フィリピン大学公共政策学校助教授)

報告④ ベトナムにおける市民組織等の役割

Dr. Nguyen Chi Lan (グエン・チ・ラン ベトナム司法省民商事法務局国際民商事部長)

報告⑤ 中国における自治体間の水平支援・広域支援

Dr. 李衛海 (リ・エイカイ 中国政法大学軍事法研究所副教授)

※参加ご希望の方は、12月17日(月)まで、氏名、所属(職業)、性別、連絡先を明記の上、担当松岡宛メールにてお知らせください。なお、終了後、参加者との昼食会(食事代として1000円)、市内視察を予定しています。ご希望の有無もご記入下さい。

盛岡市内からのバスツアー  
参加希望の方へ

●参加費：1000円(昼食代として当日徴収いたします)

●集合時間・場所：23日朝6:30 岩手大学学生センター棟玄関前(帰りは18:00頃予定)から無料バスで移動します(終日団体行動になります)。

●事前申込必要：氏名、所属機関名、性別、連絡先を明記の上、12月17日(月)まで担当松岡宛メールでお申込み下さい。定員30名

関連行事のご案内

岩手大学2012アジア災害復興市民セミナー

●日時：12/22 14:00~17:00

●場所：岩手大学銀河ホール

●入場無料・事前申込不要

定員80名 詳しくは大学のHPをご覧ください。

<http://www.iwate-u.ac.jp/event/event201212.shtml#1637>